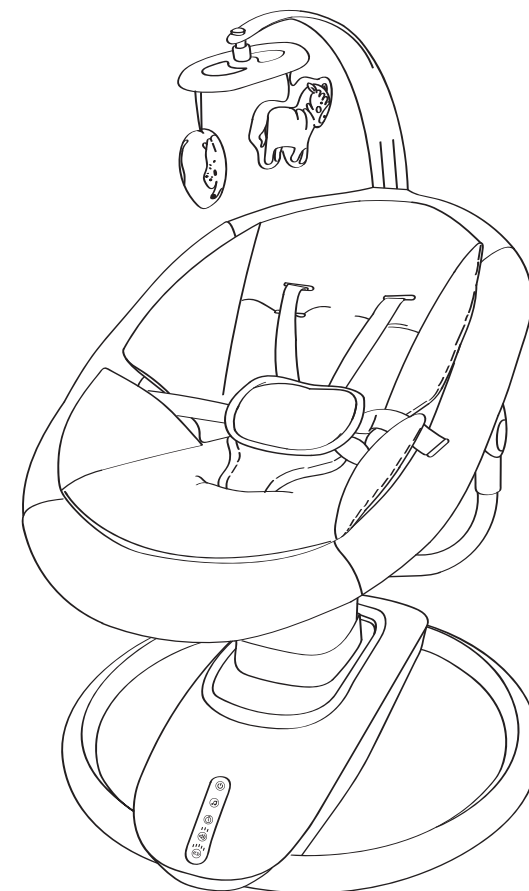




OrboDream 360°Cradle

OrboDream 360° Cuna · OrboDream 360° berceau



visit us at

www.mastelababy.com

广州麦锶顿日用品有限公司

Guangzhou Mastela Commodity Co., Ltd.

中国广州黄埔大道中166号1603房

Room 1603, No. 166, Huangpu Avenue, Guangzhou, China

Tel (8620) 82011526/82010996 Fax (8620) 82011339

MADE IN CHINA / HECHO EN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / 中国制造

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE
IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE
LEA ATENTAMENTE Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS

重要提示!请仔细阅读说明书并保存将来使用

Care&Instructions

EN WARNING

Do not use this product without reading the instructions first. • Never leave the child unattended. • Stop using the product when the child starts to stand up. • Never use this product on an elevated surface (e.g. a table). • Always use the restraint system. • Never use the toy bar to carry this product. • To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product. • Do not let Children play with this product. • Do not move or lift this product with the baby inside it. • Do not leave flexible carrying handles inside the product. • When the product is connected to a music player, ensure that the volume of the music player is set to a low value. • Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should be the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib. • Do not use the product if any components are broken or missing. • Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer. • Transformers used with this product are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they shall not be used. • The product shall only be used with the recommended transformer. **FALL and STRANGULATION HAZARDS:** Infants have suffered head injuries falling from swings and have strangled in straps. • Always use restraints. Adjust to fit snugly. • Stop using product when infant attempts to climb out (approximately 9 months). • Stay near and watch baby during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If baby falls asleep, remove baby as soon as possible and place baby on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet. **SUFFOCATION HAZARD:** Young infants have limited head and neck control. If the seat is too upright, infants head can drop forward and compress the airway. • Always keep swing seat fully reclined until infant is at least 4 months old AND can hold up head without help.

ES ADVERTENCIA

No utilice este producto sin antes leer las instrucciones. • Nunca deje al niño sin vigilancia. • Deje de usar el producto cuando el niño comience a ponerse de pie. • No utilice este producto sobre una superficie elevada (por ejemplo, una mesa). • Siempre use el sistema de restricciones. • Nunca utilice la barra de juguetes para trasladar este producto. • Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños se mantengan alejados al desplegar y plegar este producto. • No deje que los niños jueguen con este producto. • No mueva ni levante este dispositivo con el bebé

dentro. • No deje asas de transporte flexibles dentro del producto. • Cuando el producto esté conectado a un reproductor de música, asegúrate de que el volumen del reproductor esté ajustado a un valor bajo. • Nunca dejes que los niños duerman en este producto. Este producto no reemplaza a la cuna. Si el niño se queda dormido, debe colocarse en una cuna adecuada. • No utilice el producto si algún componente está averiado o perdido. • No utilice accesorios o repuestos que no hayan sido aprobados por el fabricante. • Los transformadores utilizados con este producto deben examinarse periódicamente para detectar daños en el cable, el enchufe, la caja y otras piezas, y en caso de que se produzcan, el uso está prohibido. • El dispositivo sólo debe utilizarse con el transformador recomendado. **Riesgo de caída y atadura:** el bebé se cae de un columpio con una lesión en la cabeza y es estrangulado por un cinturón. • Siempre use el dispositivo de restricción. Ajustar para que se ajuste. • Deje de usar el producto cuando el bebé intente salir (unos 9 meses). • al usarlo, acercarse y observar al bebé. Este producto no es seguro de usar durante el sueño o sin supervisión. Si el bebé finge estar dormido, saque al bebé lo antes posible y póngalo sobre una superficie sólida y plana para dormir, como una cuna o cuna. **Riesgo de asfixia:** los bebés pequeños tienen un control limitado de la cabeza y el cuello. Si el asiento está demasiado inclinado, la cabeza del bebé puede caer hacia adelante y comprimir las vías respiratorias. • mantenga siempre el asiento del columpio completamente inclinado hasta que el bebé tenga al menos 4 meses y pueda levantar la cabeza sin ayuda.

FR AVERTISSEMENT

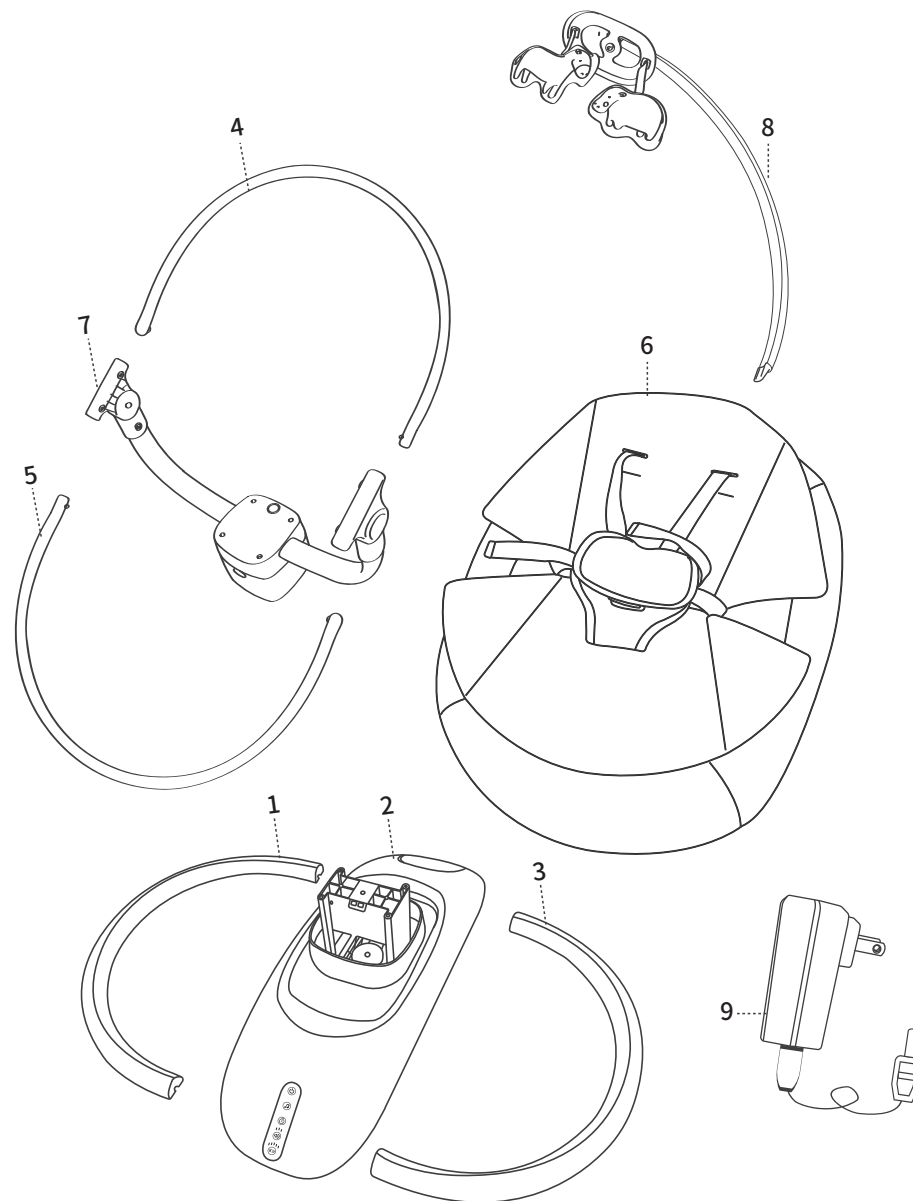
N'utilisez pas ce produit sans avoir préalablement lu les instructions d'utilisation. • Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance. • Cessez d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à se lever. • N'utilisez jamais ce produit sur une surface élevée (par exemple une table). • Utilisez toujours un système de retenue. • Ne portez jamais le produit à l'aide de la suspension pour le jouet. • Afin d'éviter les blessures, assurez-vous que les enfants sont tenus à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit. • Ne laissez jamais les enfants jouer avec le produit. • Ne déplacez pas ni soulevez le produit avec le bébé à l'intérieur. • Ne laissez pas les poignées souples de portage à l'intérieur du produit. • Lorsque le produit est connecté à un lecteur de musique, assurez-vous que le volume du lecteur de musique est réglé sur une valeur faible. • Ne laissez jamais l'enfant dormir dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un lit bébé ou un berceau. Si l'enfant s'endort, il doit être

placé dans un lit ou un berceau approprié. • N'utilisez pas le produit si l'un des composants est cassé ou manquant. • N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant. • Les transformateurs utilisés avec ce produit doivent être régulièrement examinés pour déceler tout dommage au cordon, au boîtier de la prise et aux autres pièces, et en cas de tels dommages, ils ne doivent pas être utilisés. Le produit ne doit être utilisé qu'avec le transformateur recommandé. Risque de chute et de ligature: le bébé tombe de la balançoire et se blesse à la tête, étranglé par la ceinture. • utilisez toujours des dispositifs de retenue. Ajuster pour l'adapter. • cessez d'utiliser le produit lorsque le bébé tente de sortir (environ 9 mois). • Approchez - vous et observez le bébé pendant l'utilisation. Ce produit n'est pas sûr à utiliser pendant le sommeil ou sans surveillance. Si le bébé fait semblant de s'endormir, retirez - le dès que possible et placez - le sur une surface de couchage solide et plate, telle qu'un berceau ou un berceau. Risque d'étouffement: les jeunes bébés ont un contrôle limité de la tête et du cou. Si le siège est trop incliné, la tête du bébé peut s'affaisser vers l'avant et comprimer les voies respiratoires. • gardez toujours le siège de la balançoire complètement incliné jusqu'à ce que le bébé ait au moins 4 mois et puisse lever la tête sans aide.

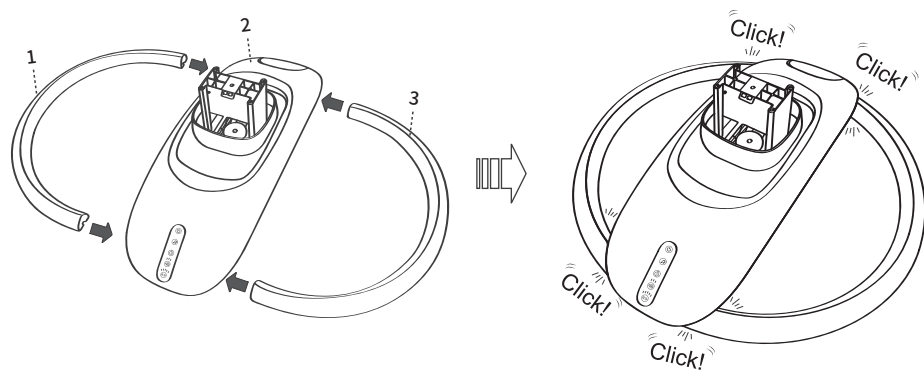
⊕ ⚠ 使用警告

使用产品前, 请仔细阅读以下说明 • 不得让婴幼儿单独使用该产品; 婴儿使用产品时, 不得无人看管. • 禁止在高处 (如桌子上) 使用本产品. • 本产品不能代替婴儿床或其它婴儿睡眠产品, 如果婴儿需要睡觉或睡着, 应尽快将其移到稳固、平坦的婴儿床或其它睡眠表面上. • 任何时候都必须使用束缚系统 (安全带). • 切勿在产品里添加非制造商提供的棉垫 (如: 枕头、毯子和衬垫等). • 当婴幼儿乘坐时, 不得调节背靠角度, 移动或搬运产品. • 不得使用玩具杆提起或搬运产品. • 当婴幼儿可以独立坐起时, 不得使用斜躺模式. • 为了避免缠绕窒息, 应将绳或带状类似物体远离婴幼儿. • 使用前确锁定装置都已处于锁定状态. • 当产品连接到音乐播放器时, 请将手机音乐播放器的音量设置为低值, 以免音量过大. • 为避免受伤, 在安装及拆卸本产品时, 请确保远离儿童. • 摇椅不是玩具, 不使用时请移除适配器并妥善存储产品, 远离儿童. • 如有任何部件损坏或丢失, 请勿使用. • 禁止使用未经制造商认可的配件或替换件. • 定期检查产品的电源线、自配的插头、外壳等部位是否有损坏, 如有损坏应停止使用. • 产品只能与配套的适配器一起使用. • 如果不遵照本说明书可能会影响婴幼儿的安全. • 产品乘载使用重量为3-15KG. • 远离燃烧的香烟或火源. • 低月龄婴儿对头部和颈部的控制能力有限. 如果靠背太直立, 婴儿的头部会向前垂下并压迫气管. 始终保持座位完全倾斜直到婴儿4个月大且能自主抬头.

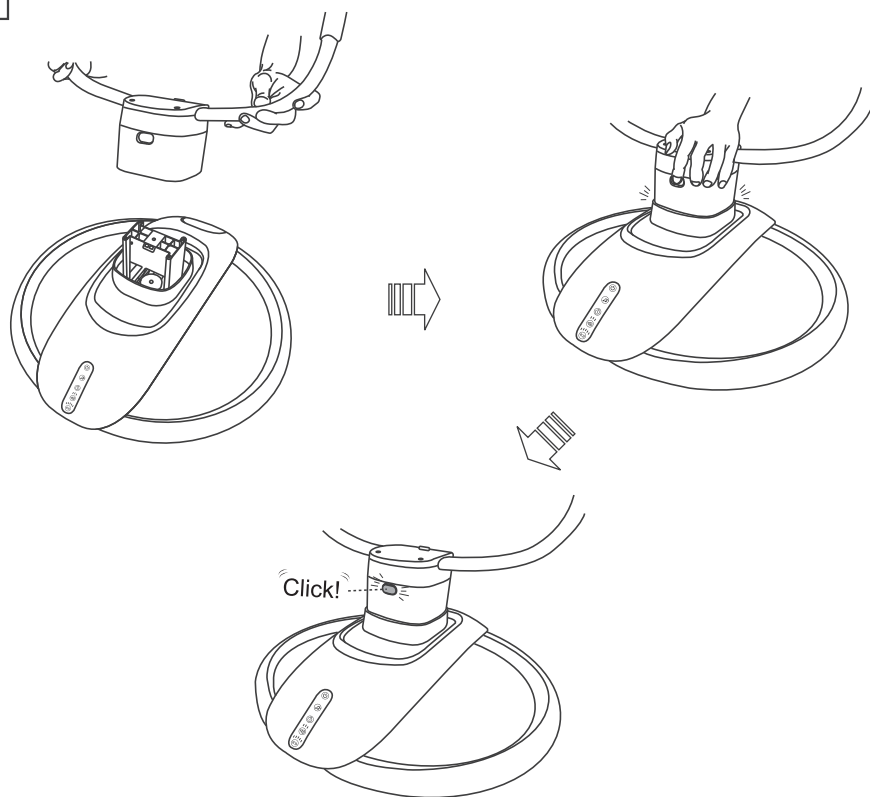
- Parts List Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact MASTELA. No tools are required for assembly.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant le montage. Si une pièce est manquante, veuillez contacter MASTELA. Le montage ne nécessite aucun outil.
- Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. Si alguna pieza falta, póngase en contacto con Mastela. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.
- 零件清单确保在组装前零件是否齐全, 若有零件缺失, 请联系Mastela; 安装不需要工具。



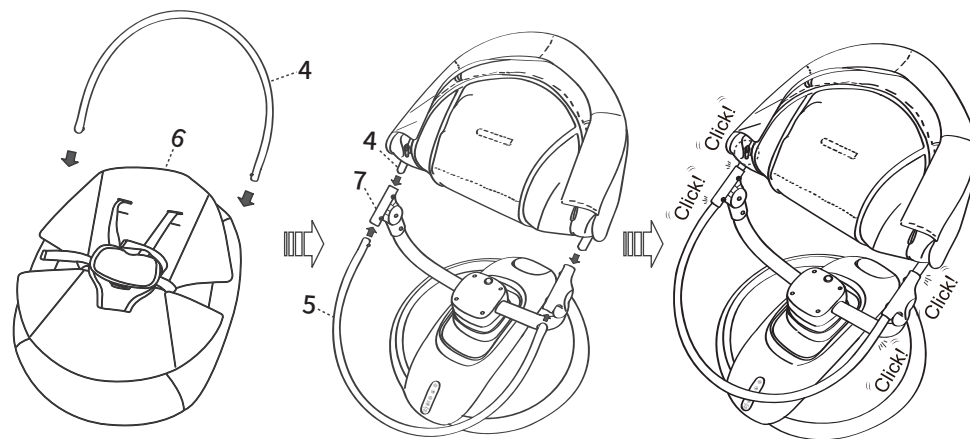
1



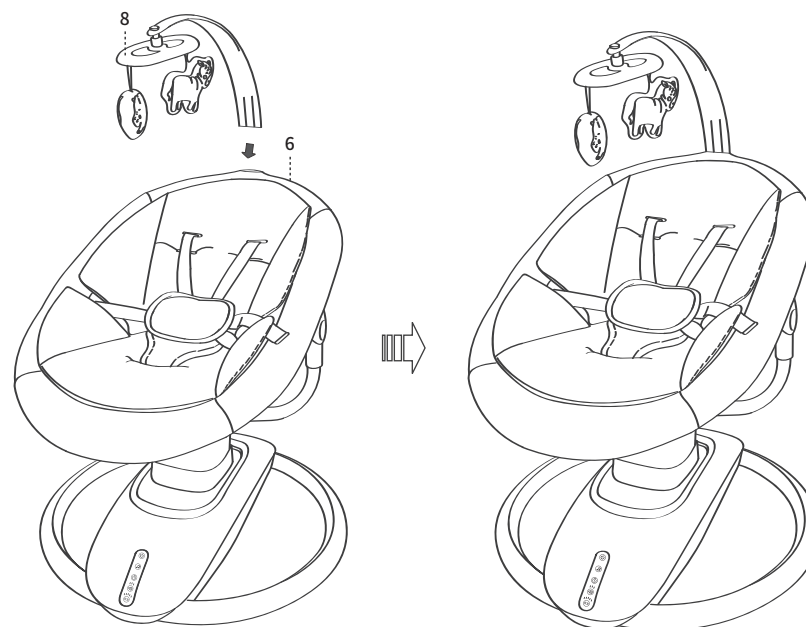
2

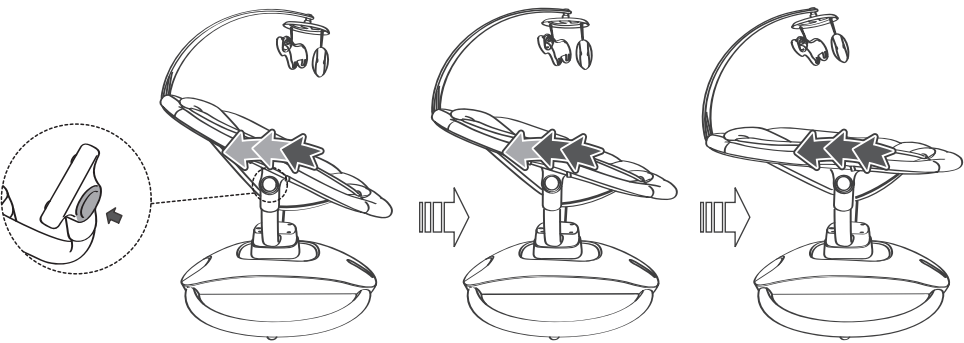


3

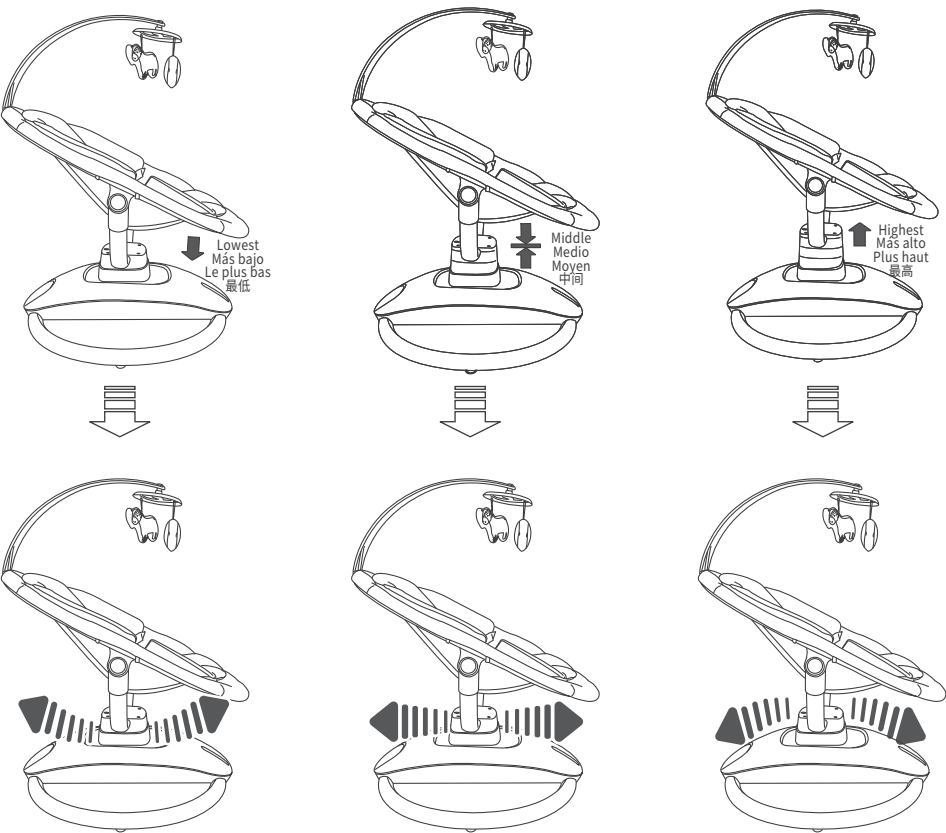
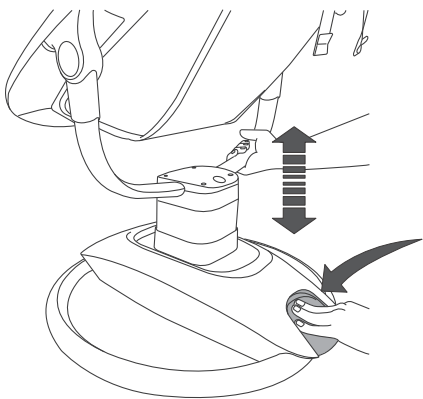
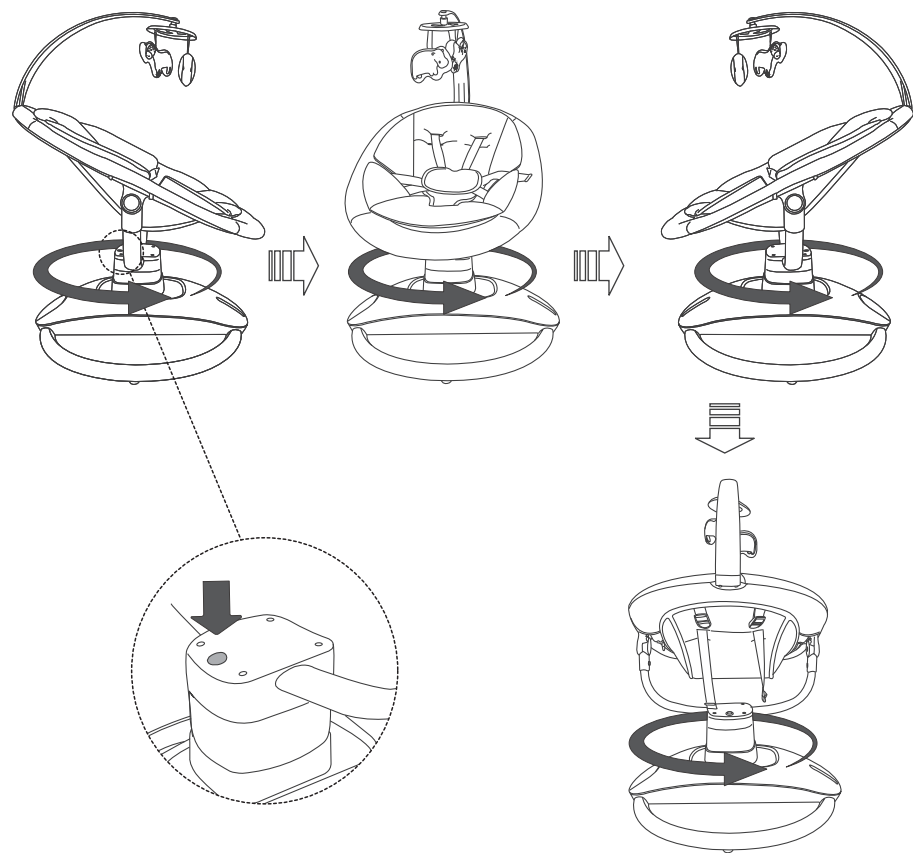


4





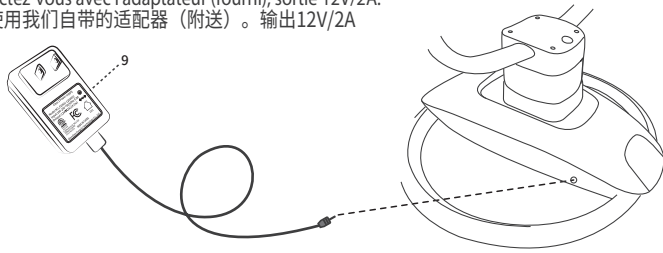
360° rotation mode • Modo de rotación de 360° • Mode de rotation à 360° • 360°旋转模式



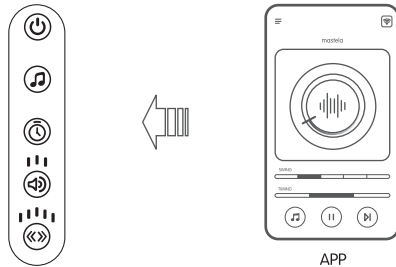
Using an adapter • Usando un adaptador • Utiliser un adaptateur • 使用适配器



Connect with adapter(included), output 12V/2A
Conector propio (incluido), salida de 12V/2A
Connectez-vous avec l'adaptateur (fourni), sortie 12V/2A.
需要使用我们自带的适配器（附送）。输出12V/2A



Using the Swing Control Module • Utilización del módulo de control de la mecedora • Utilisation du module de commande de la balançoire • 摇摆控制模块



EN: Touch the power switch to power the control Module.
ES: Toque el interruptor de energía para encender el módulo de control.
FR: Mettre l'interrupteur en position marche pour activer le module de commande.
中: 按压电源开关开启功能模块。



EN: Touch the Music button to begin music. All 15 songs will play in turn, or touch as needed to select the desired song.
ES: Toque el botón música para comenzar la música. Las 15 canciones se escucharán una por vez, o toque según sea necesario para seleccionar la canción que desea.
FR: Appuyez sur le bouton Musique pour démarrer la musique. Toutes les 15 chansons seront jouées à tour de file, ou touchez au besoin pour sélectionner la chanson souhaitée.
中: 按音乐按钮开启音乐功能。15首音乐依次播放，也可通过按键选择所喜欢的音乐。



EN: Pressing this button will set the timer to 15, 30, and 45 minutes in sequence. If you do not select a timer setting, the swing and music functions will automatically shut off after 60 minutes by default.
ES: Presiona este botón para configurar el temporizador en 15, 30 y 45 minutos respectivamente. Si no seleccionas un ajuste de temporizador, el modo de balanceo y la función de música se apagarán automáticamente después de 60 minutos por defecto.
FR: Appuyez sur ce bouton pour définir successivement les temporisations de 15, 30 et 45 minutes. Si vous n'avez pas sélectionné de temporisation, les fonctions d'oscillation et de musique s'éteindront automatiquement après 60 minutes par défaut.
中: 按此按钮可依次设置定时为15、30和45分钟，如果您未选择定时设置，则摇摆和音乐功能会默认使用60分钟自动关闭。



EN: Touch the Volume Control switch as needed to turn off or adjust the volume for music.
ES: Toque el interruptor de control de volumen según sea necesario para apagar o ajustar el volumen de la música.
FR: Appuyez sur le bouton du volume pour obtenir le volume désiré ou éteindre la musique.
中: 开启音量控制开关可关闭或者调节音乐音量。



EN: Side-to-side movement function, 5 ideal angles with LED light.
ES: Función de movimiento de lado a lado, 5 ángulos ideales indica por luces LED.
FR: Mouvement latéral, 5 angles idéaux indiquée par les témoins lumineux.
中: 左右摇摆功能按键,5档角度可供选择,LED灯指示选择。



EN: Bluetooth device "Mastela swing", smartphone connectivity and indicator lights up, the music function that comes with the product cannot be used. If you do not select a timer setting, Bluetooth uses a default time of 60 minutes for auto-shutoff.
ES: El dispositivo Bluetooth "Mastela swing", la conectividad del smartphone y el indicador se encienden, la función de música que viene con el producto no se puede usar. Si no selecciona una configuración de temporizador, Bluetooth utiliza un tiempo predeterminado de 60 minutos para el apagado automático.
FR: L'appareil Bluetooth "Mastela swing", la connectivité du smartphone et l'indicateur s'allument, la fonction de musique fournie avec le produit ne peut pas être utilisée. Si vous ne sélectionnez pas un réglage de temporisateur, Bluetooth utilise un temps par défaut de 60 minutes pour l'éteint automatique.
中: 蓝牙识别名为Mastela swing,手机连接且指示灯亮起，则产品自带音乐功能不可用。如果您未选择定时设置，则蓝牙连接60分钟自动断开。



How to use. Please scan QR code to download APP, and make installation in your smart device First. • Método de usar la APP. Escanee el código QR para descargar la APP e instálela en su dispositivo inteligente primero. • Mode d'emploi de l'application. Veuillez scanner le code QR pour télécharger l'application et procédez d'abord à l'installation sur votre appareil intelligent. • APP使用及控制，使用前先扫描下面“二维码”，下载并安装APP。

NOTED: OPEN GPS BEFORE USING APP • NOTA: ACTIVE EL GPS ANTES DE UTILIZAR LA APP • NOTA: ACTIVEZ LE GPS AVANT D'UTILISER L'APPLICATION • 注意：使用软件前请打开手机定位

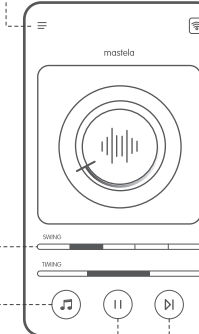
EN: Close APP & Power off from Bassinet.
ES: Cierre la APP y Apague el moisés.
FR: Fermez l'application & mise hors tension du berceau.
中: 点击本按钮，关闭APP，摇篮电源关闭。

EN: Five swing speed for selection, click it again to stop swing function.
ES: Cinco velocidades de oscilación para la selección, haga clic de nuevo para detener la función de oscilación.
FR: Cinq vitesses d'oscillation sont disponibles, cliquez-le à nouveau pour arrêter la fonction d'oscillation.
中: 点击SWING下面的摇摆按钮，启动摇篮摇摆，共五个摇摆速度供你选择，再点击被选中的按钮，摇摆功能关闭。

EN: Play melodies come with the bassinet. If you need play personalized music, videos or more, please connect your smart phone Bluetooth device "swing".
ES: Reproduce las melodías que vienen con el moisés. If you need play personalized music, videos or more, please connect your smart phone Bluetooth device "swing".
FR: Le berceau est doté de la lecture des mélodies. If you need play personalized music, videos or more, please connect your smart phone Bluetooth device "swing".
中: 播放摇篮自带的音乐。如果您想播放手机音乐，请打开手机蓝牙，与名称为“SWING”的设备与你的手机进行配置，配置成功后，即可使用手机自带播放器播放你喜欢的音乐。注意：手机音乐播放和内置音乐播放无法同时进行。

EN: Suspend all functions.
ES: Suspender todas las funciones.
FR: Suspendez toutes les fonctions.
中: 点击本按钮，可以暂停所有功能。

EN: Go to the next melody.
ES: Pase a la siguiente melodía.
FR: Passez à la mélodie suivante.
中: 播放音乐是，点击一下可播放下一首音乐。



EN: Power on the bassinet, and turn on Bluetooth in your smart phone, then click it to make connection between them (the LED graph will flash), now you can start to use APP. **Noted:** Function buttons come with the bassinet cannot work except power button when use APP; Close APP, you can use function buttons to start control module.

ES: Encienda el moisés, y encienda el Bluetooth en su teléfono inteligente, a continuación, haga clic en él para hacer la conexión entre ellos (el gráfico LED parpadeará), ahora usted puede comenzar a utilizar la APP. **Nota:** Function buttons come with the bassinet cannot work except power button when use APP. Los botones funcionales en el moisés que no sean el botón de encendido no pueden funcionar cuando la APP está en uso. **Close APP, you can use function buttons to start control module.**

FR: Mise sous tension du berceau, et activez Bluetooth sur votre smartphone, puis cliquez-le pour établir une connexion entre eux (le graphique LED clignotera), vous êtes maintenant prêt à utiliser l'application. **Noted:** Function buttons come with the bassinet cannot work except power button when use APP. Les boutons de fonction livrés avec le berceau ne peuvent pas fonctionner sauf le bouton d'alimentation pendant l'utilisation de l'application; **Close APP, you can use function buttons to start control module.**

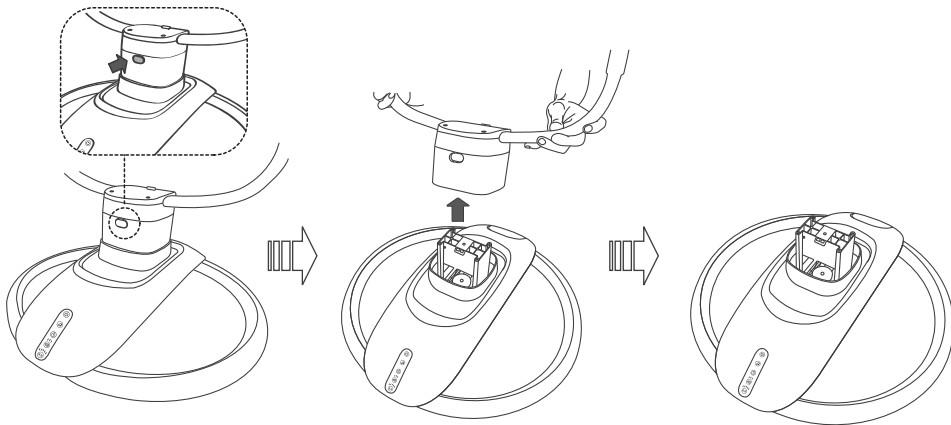
中: 启动摇篮电源键，打开手机蓝牙功能，点击本按钮连接摇篮（这时蓝色灯会闪烁），使用APP时，除摇篮电源按钮外，其它摇篮按键失效，关闭APP连接功能或退出APP，摇篮的全部按键功能恢复使用。

EN: Three timers setting (15', 30' and 45') for your selection, click it again to close timing, and back to a default time of 60 minutes.

ES: Ajuste de tres temporizadores (15', 30' y 45') para su selección, haga clic de nuevo para cerrar la temporización, y volver a un tiempo por defecto de 60 minutos.

FR: Trois réglages de minuterie (15', 30' et 45') sont disponibles, cliquez-le à nouveau pour désactiver la minuterie et revenir à une durée par défaut de 60 minutes.

中: 点击TIMING下面按钮，选择你需要摇摆及音乐的播放时间，分别是15分钟、30分钟、45分钟时间选择，再点击被选中的按钮，恢复默认的60分钟的使用时间。



Care and Cleaning • Cuidado y limpieza • Entretien et nettoyage • 清洁与护理

EN Seat pad: Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-and-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Air dry.
Toys: Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.
Frame: Wipe the frame with soft, clean cloth and mild soap.

ES Cojín del asiento: Sáquelo del marco. Ajuste las hebillas del arnés del asiento y del cojín del asiento. Asegure todas las piezas de velcro a las correspondientes. Lavar a máquina con agua fría, ciclo suave. No usar lejía. Secar al aire.
Juguets: Limpie con un paño húmedo y jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.
Marco: Limpie el marco con un paño suave y limpio y jabón suave.

FR Coussin de siège : Retirer du cadre. Attacher les boucles de la ceinture de retenue et du coussin de siège. Attacher toutes les bandes auto-agrippantes aux bandes correspondantes. Laver à la machine à l'eau froide, cycle délicat. Pas de javel. Sécher à l'air.
Jouets : Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et d'un savon doux. Laisser sécher à l'air. Ne pas immerger dans l'eau.
Cadre : Essuyez le cadre avec un chiffon doux, propre et un savon doux.

中 座垫：把座垫从框架上拆除。扣紧座垫上安全带的带扣及魔术贴。低循环冷水机洗，勿漂白。自然风干
玩具：用干净湿布蘸适量肥皂擦洗，自然风干。勿在水里浸泡
框架：用干净柔软的湿布蘸适量肥皂擦洗。

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.